

## مدارس دینیہ اور عربی زبان کا فروغ

مولانا نورالبشر محمد نور الحق

مدارس دینیہ اور عربی زبان کا فروغ: اس اہم ترین موضوع پر بولنا، اس کا کما حقہ حق ادا کرنا اور موضوع کا تمام جوانب سے احاطہ کرنا، مجھ جیسے بیچ مدان کے بس کی بات تو نہیں، تاہم اکابرین و احباب کے اعتماد پر پورا اترنے کے لیے سب سے پہلے اللہ جل شانہ سے مدد طلب کرتا ہوں اور پھر اپنے چند منتشر خیالات کا اظہار کروں گا۔ ان منتشر خیالات کی طرف اس اعتبار سے حضرات اہل علم کی توجہ چاہوں گا کہ یہ ایک طالب علم کے خالص علمی خیالات ہیں ان میں علمی اعتبار سے قسم تو ہو سکتا ہے تاہم یہ باتیں دل کی گہرائیوں سے پیش کی جا رہی ہیں۔

عربی زبان کی اہمیت: سب سے پہلے اصولاً مجھے عربی زبان کی اہمیت اور اس کے مقام پر بیان کرنا چاہیے، تاہم چونکہ یہ اہل علم کی مجلس ہے، ہر شخص اس کی اہمیت اور مقام سے اچھی طرح واقف ہے اس لیے میں نہایت سرسری انداز سے اس کی طرف اشارہ کروں گا۔

عربی زبان قرآن کریم کی زبان، حضور خاتم النبیین ﷺ کی زبان، عبادت کی زبان اور آپس کے تعلقات و مخاطب کی زبان ہے۔

قرآن کریم اور دین کی زبان ہونے کی حیثیت سے اس کی حفاظت کا ذمہ اللہ جل شانہ نے لے لیا ہے ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ دنیا خواہ کتنی ہی ترقی کر جائے، سورج، چاند اور مریخ کو سخر کرے یا ثوابت و سیار کے ماورا پر کندیں ڈالے، یہ قرآن ہر مرحلہ اور ہر زمانہ کے لئے اپنی ہدایتوں کی کرنیں بکھیرتا رہے گا، اور جب تک یہ قرآن کریم موجود ہے عربی زبان کی حلاوت و طلاوت، اس کی شوکت، اس کی اثر آفرینی اور اسکی ضیاء پاشیاں برقرار رہیں گی۔

حافظ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے قرآن کریم کی آیت: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ

تَعْلُونَ ﴿﴾ کے تحت کتنی خوبصورت اور جامع بات ارشاد فرمائی ہے، ملاحظہ فرمائیے، وہ فرماتے ہیں:

”وذلك لأن لغة العرب أفصح اللغات، وأبينها، وأوسعها، وأكثرها تأدية للمعاني التي تقوم بالنفوس، فلهذا أنزل أشرف الكتب بأشرف اللغات، على أشرف الرسل، بسفارة أشرف الملائكة، وكان ذلك في أشرف بقاع الأرض، وابتدى إنزاله في أشرف شهور السنة، وهو رمضان، فكمثل من كل الوجوه“۔

پھر چونکہ قرآن کریم اور اس کے ضمن میں عربی زبان کو رہتی دنیا تک کے لیے، قیامت تک آنے والی ہر قوم اور ہر طبقہ کے لیے ہدایت و رہنمائی کا ذریعہ اللہ تعالیٰ نے بنایا ہے، اس لیے اس کے اندر وہ صوتی، اہم مقامی اور وزن و بناء کی خصوصیات رکھیں، اس کے الفاظ و کلمات اور اس کی ترکیب کو ایسے ممتاز اسلوب، متمیز معانی اور اعلیٰ تاثیر سے موصوف کیا کہ دنیا کی کسی زبان کو یہ تمام خصوصیات و امتیازات یکجا طور پر حاصل نہیں ہیں۔

یہ محض لغویات نہیں، بلکہ اس کے پیچھے بجز اللہ واقعات و شواہد کے بے شمار دلائل ہمارے پاس موجود ہیں، چونکہ اس وقت یہ موضوع نہیں، اس لیے ہم اس سلسلہ میں بس اسی پراکتفا کرتے ہیں۔

مدارس دینیہ اور عربی زبان: اب میں اپنے اصل موضوع کی طرف آتا ہوں اور وہ ہے ”مدارس دینیہ اور عربی زبان“ اس پر بات آگے بڑھانے سے پہلے میں اپنے معزز سامعین کی توجہ اس بات کی طرف مبذول کرنا ضروری سمجھتا ہوں کہ برصغیر میں ہمارے دینی مدارس کے انشاء و وجود کی ایک تاریخ ہے، اس تاریخ کے بغیر شاید ہم عربی زبان کے حوالہ سے واضح بات نہ کر سکیں۔

تمام اہل علم اس بات سے اچھی طرح واقف ہیں کہ یوں تو مشائخ سے تلقینی، اور درس گاہوں اور مساجد کے اندر استاذوں کے سامنے شاگردوں کا زانوئے تلمذتہ کرنا کوئی ایک آدھ صدی کی بات نہیں بلکہ یہ سلسلہ صدیوں سے جاری ہے بلکہ صحیح معنوں میں دیکھا جائے تو ہمارا یہ سلسلہ نقلیسی نسب ”صفہ“ تک جا پہنچتا ہے۔ تاہم ہمارا قریب ترین تعلق برصغیر سے ہے اور برصغیر میں بھی ہندوستان کے ایک قصبہ ”دیوبند“ سے ہے، ہندوستان بلکہ برصغیر کے تمام اہل حق کے ادارے مدرسہ عربیہ دیوبند یا مدرسہ مظاہر علوم سہارنپور سے جاملتے ہیں، ان دونوں مدارس کا وجود کن حالات میں ہوا؟ اس سے اہل علم اچھی طرح واقف ہیں کہ اکابرین دیوبند نے ۱۸۵۷ء کی سیاسی و عسکری پسپائی کے بعد مسلمانوں کی یکجہتی اور ان کے ایمان کی حفاظت کے واسطے ضروری سمجھا کہ اس قسم کے ادارے وجود میں آئیں، ان اداروں کا مقصد مسلمانوں کے دین کی حفاظت، عقیدہ کی حفاظت اور ان کے تشخص کی حفاظت تھا۔ الحمد للہ! آج پوری دنیا گواہ ہے کہ اکابرین دیوبند نے ان اداروں کے ذریعے اللہ تعالیٰ کے فضل سے لوگوں کے ایمان کی نہ صرف حفاظت کی، بلکہ ان کے اندر اپنے مسلمان ہونے کا اعتراف پیدا کیا۔

یہیں سے ان کوتاہ بینوں کی یہ بات بے بنیاد ہو کر رہ جاتی ہے کہ اہل مدارس اپنے اداروں کو ”مدارس عربیہ“ کا نام دیتے ہیں لیکن ان مدارس میں عربی بول چال جاننے والے کیوں نہیں؟!

درحقیقت ان مدارس کا وجود ”عربی زبان“ بحیثیت زبان کے، سکھانے کے لیے نہیں ہوا تھا، بلکہ ان مدارس نے ٹھیکہ دینی علوم کی حفاظت کی ہے، اور ان علوم کے ذریعہ لوگوں کے ایمان و عقیدہ کی حفاظت کی ہے۔

جہاں تک عربی زبان کے ضروری حد تک حاصل کرنے کا تعلق ہے سو اس سے اہل مدارس کبھی غافل نہیں رہے۔ چنانچہ حضرات علماء دیوبند کی عربی تصنیفات اس پر شہدِ عدل ہیں، جن میں قدامت کی پختگی و رسوخ اور اہل عصر کا ذوق و وجدان مکمل طور پر دستیاب ہیں۔ حضرت مولانا بدر عالم میرٹھی رحمۃ اللہ علیہ کی ”فیض الباری“ حضرت مولانا خلیل احمد سہارنپوری رحمۃ اللہ علیہ کی ”بذل الجبذ“ حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ کی ”فتح الہام“ شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریا صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی ”اوجز المسالک“ حضرت مولانا بنوری رحمۃ اللہ علیہ کی ”معارف السنن“ اور اس طرح دسیوں بیسیوں نہیں، بلا مبالغہ سینکڑوں کتابیں ان مدارس کے ابناء کی عربیت دانی اور ان کے اعلیٰ ذوق کی بین دلیل ہیں۔

اس میں کسی قسم کے شک کی بات نہیں کہ دیوبند و سہارنپور نے عربی زبان کو بحیثیت علمی زبان کے استعمال تو کیا، تاہم اس کو مقصدِ اصلی قرار دے کر اولیت نہیں دی۔ جبکہ ان کے معاصر بعض دیگر اداروں میں اس کو اولیت تو دی گئی لیکن دیگر علوم جو اصل مقصود تھے ان کے اندر خامی پیدا ہو گئی۔

ہمارے زمانہ میں عربی زبان کی اہمیت: یہ میں نے آپ کے سامنے اپنے اکابرین کے اُس زمانے کی بات رکھی ہے، تاکہ ذہن سے یہ بات محو ہو سکے کہ ہمارے اکابرین نے عربی زبان کو دیگر بعض معاصر اداروں کی طرح اہمیت کیوں نہیں دی؟

جہاں تک آج کے زمانہ کا تعلق ہے، سو یہ بات شاید ہی کسی سے مخفی ہو کہ آج کے زمانہ اور ہمارے اکابرین کے کل کے زمانہ کے درمیان زمین و آسمان کا فرق آ گیا ہے۔

آج دنیا جس طرح سمٹ کر یکجا ہو گئی ہے مشرق و مغرب کے فاصلے سمٹ گئے ہیں پل پل کی خبریں براہِ راست دنیا کے ایک سرے سے دوسرے سرے تک پہنچ رہی ہیں، اس کا تصور ہمارے ان بزرگوں کے زمانہ میں نہیں تھا۔ انہوں نے اپنے ذوق کی تسکین کے لیے اگر ”نادی لادب“ کی بنیاد ڈالی تھی تو صرف اتنی بات کے لیے کہ اپنے ”تراث“ کی حفاظت ہو سکے، قدامت عرب اور شعراء اسلام کی محاکات ہو سکے۔

جبکہ آج ہم سیاسی، سماجی، معاشرتی، دفاعی، ہر ہر میدان میں مجبور ہو گئے ہیں کہ اہل اسلام کا دفاع کریں، اغیار کی پلٹا کر و روکیں، ”غز و فکری“ کے عنوان سے ہمارے اوپر جو جنگ مسلط ہے اس میں بھرپور کردار ادا کریں، اور یہ اقدامی

یاد دافع کردار بغیر ایک موثر زبان کے، بغیر ایک موثر قلم کے، ادا کرنا ممکن نہیں۔

یہ موثر زبان کیا ہو؟ یہ موثر قلم کون سا ہو؟ اس سلسلے میں کسی ایسے شخص کا اختلاف ہرگز نہیں ہو سکتا جس کے اندر اسلام کا کچھ بھی شہتہ ہو یا اپنے مسلمان ہونے اور نبی عربی کا امتی ہونے کا ذرا بھی احساس ہو، کہ یہ زبان سوائے عربی کے اور کوئی زبان ہو نہیں سکتی۔

عصر حاضر میں صحرائے عرب میں اللہ تعالیٰ کی قدرت و مشیت سے جو زریاں کے ایلچے ہوئے چشمے نمودار ہوئے ہیں، انہوں نے عالم عرب کا مقام کہیں سے کہیں پہنچا دیا، آج حال یہ ہے کہ روس، امریکہ، برطانیہ، فرانس اور جرمنی جیسے دشمنان اسلام بھی اپنے اقتصادی و سیاسی مفادات و مصالح کی خاطر اہل عرب کے بادیہ نشینوں کی خوشامد اور عربی زبان سیکھنے اور بولنے پر مجبور ہو گئے ہیں، اسی لیے تمام یورپین ممالک کے لیے عربی زبان و ادب کی درس گاہیں کھولنا اور ان کو فروغ دینا ناگزیر ہو گیا ہے۔

آج ان ممالک کو عربی دان اساتذہ کی ضرورت ہے۔ جدید علوم و فنون کے عربی دان ماہرین کی ضرورت ہے، عربی دان ڈاکٹروں اور انجینئرز کی ضرورت ہے، اقتصادیات و تجارت کے ماہرین کی حاجت ہے۔ اگر ہم اس صورت حال پر غور کر کے عربی زبان کی اہمیت کو سمجھ لیں اور عربی زبان و ادب کو بحیثیت لازمی مضمون کے حاصل کر کے افراد کی فراہمی کر دیں تو آج عالم عرب پر منڈلاتے سارے گدھ چھٹ جاتے۔ جو خطرات آج عالم عرب پر اور پھر عالم اسلام پر منڈلا رہے ہیں ان کا دور دور تک نام و نشان تک نہ ہوتا۔

الحمد للہ! ہندوستان و پاکستان کے مدارس دینیہ نے اس حقیقت کا بھرپور ادراک کیا دارالعلوم دیوبند نے تو اس سلسلہ میں قائدانہ کردار ادا کیا، حضرت مولانا وحید الزماں کیرانوی رحمۃ اللہ علیہ نے گذشتہ صدی کی ساٹھ کی دہائی میں دارالعلوم دیوبند کے پلیٹ فارم سے یہ کوشش شروع کی، اور بفضلہ تعالیٰ اسے بام عروج تک پہنچایا، اور ماشاء اللہ انہوں نے ایک قابل قدر جماعت ایسی پیدا کر دی جس کی شبانہ روز کوششیں تاحال عربی زبان کے فروغ و تطویر کے لیے جاری و ساری ہیں۔

پاکستان کے مدارس میں اگرچہ اس طرح کی بھرپور کوشش پہلے شروع نہیں ہو سکی۔ لیکن مفتی اعظم پاکستان حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمۃ اللہ علیہ، حضرت مولانا سید محمد یوسف بنوری رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ اکابرین نے اپنے زمانہ میں بجز اللہ بعض عرب علماء کے ساتھ ل کر عربی زبان کو فروغ دینے کا کام شروع کر دیا تھا۔ اور پھر دیکھتے ہی دیکھتے ماشاء اللہ جامعہ العلوم الاسلامیہ بنوری ٹاؤن، جامعہ فاروقیہ شاہ فیصل کالونی اور پھر جامعہ دارالعلوم کراچی میں عربی کی باقاعدہ ایسی درس گاہیں وجود میں آگئیں جن کی تدریسی و تعلیمی زبان ہی عربی قرار پائی۔

آج سے چند سال پیشتر تک حال یہ تھا کہ مدارس میں عربی بول چال کی کیفیت واجبی تھی، حال خال کوئی عربی بولنے

والا اور لکھنے والا ملتا تھا، اور اگر کوئی ایسا طالب علم مل جاتا تو اسے ماورائی مخلوق کا درجہ حاصل ہو جاتا تھا۔ اب الحمد للہ! صورت حال یہ ہے کہ ہمارے ان مدارس میں نہ صرف یہ کہ عربی بول چال والے بکثرت پیدا ہو گئے ہیں بلکہ الحمد للہ! ہمارے درمیان ایسے طلبہ کی کمی نہیں جو فی البدیہہ ارتجالاً عربی میں خطاب کر سکتے ہیں اور یلغ خطبہ دے سکتے ہیں۔

مجھے یاد ہے میں جامعہ دارالعلوم کراچی میں ابتدائی مدرس لگا تھا، ایک طالب علم کا درجہ ثالثہ میں داخلہ ہوا، اس کی کیفیت یہ تھی کہ جب اس سے پوچھا جاتا "ما اسمک؟" وہ کہتا "اسمک فلان"۔ لیکن جب اسے عربی کی ترغیب دی گئی، عربی نادی میں اسے شرکت کا موقع ملا، تو سال گذرنے نہیں پایا تھا کہ وہ عربی کافی البدیہہ خطیب بن چکا تھا۔ یہ صرف ایک مثال نہیں بلکہ اس کی دسیوں مثالیں میرے سامنے موجود ہیں۔

ایک طالب علم نے میٹرک پاس کر کے درجہ اولیٰ میں داخلہ لیا، عربی سے ذرہ برابر کوئی واقفیت نہیں تھی، لیکن چند مہینوں کی دلچسپی سے یہ طالب علم اپنے ساتھیوں کے ساتھ مل کے صحیفہ جداریہ نکالنے لگا اور سالانہ امتحان میں عربی میں پرے چل کرنے کے قابل ہو گیا۔

اور الحمد للہ! اب تو یہ سلسلہ ایسا چل پڑا ہے کہ عرب علماء آ کر محسوس کرتے ہیں کہ ہم جمعیوں میں نہیں، خالص عرب ماحول میں ہیں، و اللہ الحمد اولاً و آخراً۔

اس وقت تقریباً تمام قابل ذکر مدارس میں عربی کی مخصوص درسگاہیں "مجدلغة العربیة" کے نام سے یا "القسم العربی" کے نام سے وجود میں آچکی ہیں۔ بعض اداروں میں "تخصص فی اللغة والادب" کا اجرا ہو چکا ہے۔ جامعہ فاروقیہ سے مجلہ "الفاروق" عربی ایک عرصہ دراز سے عربی کے فروغ میں کردار ادا کر رہا ہے۔

اسی طرح جامعہ العلوم الاسلامیہ بنوری ٹاؤن سے "الہینات" کے نام سے عربی مجلہ ایک عرصہ سے جاری ہے۔ جامعہ دارالعلوم کراچی سے بھی عنقریب عربی مجلہ البلاغ کے صدور کی نوید مل رہی ہے ان مدارس میں اور دیگر مدارس میں طلبہ کی صحت مند سرگرمیوں میں عربی کی نشاطات کافی ہیں، ہر ادارہ میں طلبہ ہفتہ وار، ماہوار مجلات و صحف جداریہ نکال کر اپنے ذوق کو پروان چڑھا رہے ہیں۔

میں یہاں اپنے ان تمام بزرگوں اور دوستوں کا تو احاطہ نہیں کر سکتا جو عربی زبان کے فروغ کے سلسلہ میں کوششیں کر رہے ہیں، البتہ صرف مثلاً نمونہ از خردارے کے طور پر ان کے ذکر کو میں نے ضروری سمجھا ہے۔ کیا عربی کے فروغ کے لیے اسی قدر محنت کافی ہے؟

یہ کوششیں جو میں نے گوش گذار کیں، کیا عربی زبان کے فروغ اور مطلوبہ مقاصد کے حصول کے لیے یہی کافی ہیں؟ یا اس سلسلے میں مزید اقدام کی ضرورت ہے؟

حقیقت یہ ہے کہ اب تک جو کوششیں صرف ہوئیں وہ اپنی جگہ نہایت قابل قدر تھیں، لیکن ابھی اس سلسلہ میں مزید

محنت اور اقدام کی حد سے زیادہ ضرورت ہے۔

اس وقت ہمارے سامنے کئی تحدیات (چیلنجز) ہیں جن کے مقابلے کی ضرورت ہے۔

(۱)..... ایک طرف عربی زبان کی عالمگیریت، اہمیت، فضائل و مناقب اور ہمہ گیریت ہے، دوسری طرف انگریزوں اور یورپین ممالک کی سرگرمیاں ہیں، ہمارا ایمان ہے کہ عربی زبان کے اندر الحمد للہ! ہر جدت کو مضم کرنے کی صلاحیت موجود ہے، جدید سے جدید اصطلاح کو عربی کے سانچہ میں ڈھالنے کی قوت موجود ہے۔ اس کے باوجود عالم عرب کے اتنے ممالک اور ان کی افرادی قوت کے ہوتے ہوئے، نیز عالم اسلام جس کا دینی اور جذباتی لگاؤ عربی زبان سے ہے، اس کے باوجود انگریزوں نے اپنی شاطری اور ہوشیاری کے ذریعہ اور مسلمانوں کے تعیش میں پڑنے کی وجہ سے یہ برسر زمین حقیقت اپنی جگہ بالکل درست ہے کہ انگریزی کا جادو پوری دنیا پر سرچڑھ کے بول رہا ہے۔

آج سائنس اور ٹیکنالوجی کی زبان صرف انگریزی سمجھی جاتی ہے، انٹرنیٹ کی بنیادی زبان آج تک عربی میں رائج نہیں ہو سکی۔

یہ خدا نخواستہ عربی زبان کی اپنی خامی یا کوتاہی ہرگز نہیں، البتہ عربی زبان بولنے والوں اور اس کی طرف اہتمام و انتساب رکھنے والوں کی کوتاہی ہے۔

ایسے موقع پر مجھے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا قول یاد آتا ہے جو انہوں نے امام لیث بن سعد رحمۃ اللہ علیہ کے بارے میں ارشاد فرمایا کہ امام لیث مرتبہ و مقام اور عیست کے اعتبار سے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے کسی بھی طرح کم نہیں تھے تاہم امام مالک کو ایسے شاگرد میسر ہوئے کہ انہوں نے ان کو اوج ثریا پر پہنچا دیا، جبکہ امام لیث بن سعد کو یہ خصوصیت حاصل نہیں ہو سکی۔

بعینہ یہی صورت حال آج انگریزی اور عربی زبانوں کے ساتھ ہے، انگریزی کو باوجود اس کی ہزار خامیوں کے رواج دینے والے اور خدمت کرنے والے ایسے میسر آئے کہ اس کی نظیر نہیں، جبکہ حالیہ زمانے کے لحاظ سے عربی کی جس طرح خدمت کرنی چاہیے تھی وہ خدمت نہیں ہوئی۔

ضرورت اس بات کی ہے کہ اپنے اندر ہم دینی تحس پیدا کر کے، ایک مشن سمجھ کر عربی زبان و ادب کو فروغ دیں اور یہ ثابت کر دیں کہ جس طرح دنیا کے بہت سے ممالک اپنے یہاں انگریزی کا ایک لفظ بھی استعمال نہیں کرتے، ہمیں بھی عربی زبان کے مقابلہ میں انگریزی سمیت کسی بھی عجمی زبان کی ضرورت نہیں۔ اس تحس کے ساتھ پھر ہمہ جہتی اقدام کی ضرورت ہے۔

اس سلسلے میں اصل کردار تو حکومتیں ادا کر سکتی ہیں، لیکن یہ کیا ایک حقیقت نہیں کہ علماء دین اور اصحاب مدارس نے کبھی بھی کسی دینی کام کو حکومت پر تکیہ کرتے ہوئے چھوڑے رکھا ہو، ایسا کبھی نہیں ہوا، بلکہ اپنی بساط بھر کوشش، انفرادی و اجتماعی

طور پر وہ کرتے رہے ہیں۔ یہاں بھی اسی طرح کی کوششوں کی ضرورت ہے۔

اس کے فروغ کے سلسلے کو اگر ہم اپنے پاس آنے والے طلبہ و طالبات تک محدود نہ رکھیں بلکہ ہم اپنے ان مسلمان بھائیوں اور بہنوں تک بھی پہنچا سکیں جو ہمارے پاس نہیں آتے، تو یہ ایک نہایت مؤثر اقدام ہوگا۔

اس کی اہمیت اس طرح اور بڑھ جاتی ہے کہ ہمارے معاشرے میں انگریزی خواں طبقہ کی بہتات ہے، انگریزی بحیثیت ایک زبان کے بالکل معصوم سہی، اس کے اثرات کے لحاظ سے اسے معصوم ہرگز قرار نہیں دیا جاسکتا، اس زبان کے بارے میں ہمارے کاہرین کے سخت اقوال اس کی اسی بری اثر آفرینی کی وجہ سے ہے۔

انگریزوں کے ممالک کی یا ترائے انگریزی جرائد و مجلات کی بھرمار، انگریزوں کی بود و باش، یہ ساری چیزیں ہمارے طبقہ اشرافیہ پر اثر انداز ہیں، جبکہ یہ بات بھی مٹی بر حقیقت ہے کہ اگر عربی زبان کو فروغ دیا جائے اور ایسے طبقوں کے اندر عربی زبان رائج ہو جائے تو اس کے لاشعوری طور پر بھی اثرات ظاہر ہوں گے۔

اس کی بعینہ مثال وہی ہے جو صحبت صالح و صحبت طالح کی مثال حدیث شریف میں دی گئی ہے کہ اگر کوئی شخص عطار کے پاس بیٹھ جائے، چاہے وہ عطر اور خوشبو نہ بھی لگائے تب بھی وہ اس سے مستفید ضرور ہوتا ہے، جبکہ وہ شخص کسی لوہار کے پاس بیٹھتا ہے وہ اگر چہ آگ کی وجہ سے نہ جھلے تاہم اس کے دھوئیں سے محفوظ نہیں رہ سکتا۔

اس وقت ضرورت ہے کہ اہل مدارس اپنے مدرسوں کے ساتھ ساتھ معاشرہ میں عربی کے فروغ کے لیے باقاعدہ مراکز کھولیں، جس طرح اور جس انداز میں انگریزی کو پھیلا یا جا رہا ہے اسی طرح اور اسی انداز میں، مگر جائز حدود میں رہتے ہوئے، عربی کے فروغ کی کوشش کی جائے۔

یہ عربی کے فروغ کی کوشش لوگوں کو دین کے قریب لائے گی، قرآن کریم کے قریب لائے گی، عبادت کے قریب لائے گی اور معاشرے میں اس کے دور رس اثرات مرتب ہوں گے۔

دنیا دار طبقہ دین کو معاذ اللہ فائدہ مند نہیں سمجھتا، تاہم وہ عربی زبان کے فوائد اور اس کے سیاسی و اقتصادی مفادات و مصالح سے ضرور واقف ہے، اس لیے عربی زبان کے بہانے وہ دین سے قریب تر ہو جائے گا۔

(۲)..... اس وقت پورے عالم کے لوگوں کا سب سے بڑا مسئلہ مادہ، مادیات اور دنیا کی چکا چوند اور خیرہ کر دینے والی رونقیں ہیں، ہر شخص کے پیش نظر مال و دولت اور کمالیات کا حصول ہے، ظاہر ہے کہ یہ ساری چیزیں اسلامی نقطہ نگاہ سے ستم قاتل ہیں۔

دنیا والوں کو اس درط سے نکالنے کے لیے ہمارے پاس قرآن کریم اور حضور ﷺ کی سیرت کا طلسماتی نسخہ موجود ہے۔

ہماری نالائقی اور سستی کی وجہ سے قرآن کریم پر ہاتھ صاف کرنے والے آج وہ لوگ ہیں جنہوں نے انگریزوں کے

پاپوش کی صفائی میں اپنی زندگیاں بتادیں، نتیجہ یہ کہ انگریزوں اور دیگر اقوام عالم کے سامنے نہ تو قرآن کریم کے معانی و مفہا یم صحیح اور درست انداز میں پہنچ پارہے ہیں اور نہ ہی حضور اکرم ﷺ کی سیرت اور آپ کا اُسوۂ حسنہ اس کے اصلی روپ میں پہنچ پارہا ہے۔

ہدایت کے ان دونوں سرچشموں کو ان کی اصلی ہیئت میں پہنچانے کی ذمہ داری کس پر عائد ہوتی ہے؟ کوئی شک نہیں کہ اس کی اولین ذمہ داری اولوالامر اور اصحاب اقتدار پر ہے۔ لیکن آج جن کو انگریزوں کی کاہنہ لیبی سے فرصت نہیں وہ کب اس ذمہ داری کو اٹھا سکتے ہیں؟!۔

میں سمجھتا ہوں کہ اس کی ذمہ داری بھی حضرات علماء اور اصحاب مدارس کے کاندھوں پر ہے جو اس دین کے اصل رکھوالے اور پہرے دار ہیں۔

آج پوری دنیا میں شور ہے کہ فلاں ملک نے گستاخ خاکے شائع کئے ہیں اور فلاں فلاں ممالک گستاخی کے مرتکب ہیں، اس کے لیے ہم ہزار بائیکاٹ کا علاج سوچتے ہیں، لیکن ہمارا ایسا کوئی علاج کارگر ثابت نہیں ہوتا۔ اس کا علاج سوائے اس کے کیا ہے کہ ہم حضور ﷺ کی سیرت کو ان دریدہ دہنوں کے سامنے اپنی اصل شکل و ہیئت کے ساتھ پہنچا سکیں، حضور ﷺ کی سیرت اپنے آپ کو خود منوائے گی اور ”وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ“ کا مظہر عالم پر آشکار ہو کر رہے گا۔

اور یہ بات تو مسلم ہے کہ عربی زبان میں جس قدر سیرت نگاری کا کام ہے کسی بھی زبان میں نہیں ہے۔  
(۳)..... مدارس کے پیش نظر ایک چیلنج یہ بھی ہے کہ آج دینی مدارس اور پختہ کار علماء کے اشراف و سرپرستی کے بغیر اپنی ذاتی ذہانت و فطانت کے بل بوتے پر یا عالم عرب کے کاروباری و سیاسی چکر لگا کر بہت سے طالع آزماعربی دانی کے منصب پر فائز ہو جاتے ہیں، ایسے لوگ دین سے بے بہرہ ہونے اور ملاحظہ کی صحبت و معاشرت کے پلے ہوئے ہونے کی وجہ سے عربی زبان میں وہ زہرا لگتے ہیں کہ لا امان والحفیظ!! دین کے مسلمات مشکوک قرار پاتے ہیں اور ہمارا دنیا دار طبقہ دین کے واسطے ایسے لوگوں کو اتھارتی سمجھنے لگتا ہے۔

جب تک کسی علم کو دین کے دائرہ میں رکھ کر حاصل نہ کیا جائے تو ایسے علوم گمراہی کا پیش خیمہ ثابت ہوتے ہیں۔ آج ہمارے ملک میں ایسے کئی افراد مشہور ہیں جن کی عملی حالت قابل رحم ہے اور وہ شیخ الشنیر والقرآن بنے ہوئے ہیں، مال دار طبقہ کو متاثر کرنے کے لیے بھاری بھکم الفاظ کا استعمال اور عربی دانی کا اظہار کانی سمجھا جاتا ہے، چنانچہ ان سے تفسیر کی کس قسم کی خدمت ہوگی اوہ اہل علم پر مخفی نہیں۔

اس قسم کے لوگوں میں بعض وہ بزم خود علامہ بھی ہیں جوئی وی چینلوں کے ذریعہ ”تعلیم یافتہ“ طبقہ کے لیے سند بن کر نازل ہوتے اور دین کے مسلمات کے بیخے ادھیڑتے ہیں۔



میں سمجھتا ہوں کہ عربی زبان بحیثیت ایک زبان کے اس کے اندر جہاں رشد و ہدایت کی بے شمار راہیں ہیں، وہاں یہ گمراہی و ضلالت کا بھی زبردست ذریعہ ہے

”یضل بہ کثیراً ویبہدی بہ کثیراً“ تو قرآن کریم کا وصف بھی ہے۔

جب تک ہم عربی زبان کی تحصیل اور اس کی مہارت کو دینی اطار اور فریم کے اندر نہیں لاتے، اس وقت تک یہ ہمارے لیے رحمت کے بجائے زحمت ہے اور زبردست وبال ہے ایسی صورت میں ہمارے معاشرے میں ”غامدی“ جیسے مرد اور ”وفاء سلطان“ جیسی عورتیں ظاہر ہوتی رہیں گی۔ ہاں! اس کو دین کے تابع کر کے استعمال کیا جائے تو پھر رشد و ہدایت کا ایسا زبردست ذریعہ ہے کہ اس سے چار دانگ عالم روشن ہو جائیں۔ مدارس اور اہل مدارس جہاں اس ملک کی نظریاتی سرحدوں کے محافظ کہلاتے ہیں۔ یہی عربی زبان کی صحیح حفاظت اور عربی کے راستے سے نمودار ہونے والی ضلالت کا صحیح مقابلہ کر سکتے ہیں۔

عربی زبان کے فروغ کے لیے چند تجاویز

اہل مدارس کو کن جہات سے کوششیں کرنی چاہیے؟ احقر کے ناقص خیال میں اس محنت کو کم از کم دو حصوں میں منقسم کرنا چاہیے۔ ایک محنت مدارس میں آنے والے طلبہ و طالبات پر۔ دوسری محنت عام لوگوں پر۔

عام لوگوں پر محنت: جہاں تک عام لوگوں پر محنت کا تعلق ہے، سو ضرورت اس بات کی ہے کہ اہل مدارس ان کے لیے مختلف سینٹروں کا افتتاح کریں، ان میں درس قرآن کے ساتھ ساتھ بنیادی عربی کی تعلیم اور بول چال کی مشق کرائی جائے۔

اس طرح ان لوگوں کا ربط و رابطہ علماء سے ہوگا اور بہت سارے فنونِ کلمہ باب ہوگا۔ ساتھ ساتھ ہمارے تاجر طبقے کے اندر عالم عرب کے ساتھ تجارتی تعلقات فروغ پائیں گے۔

طلبہ و طالبات پر محنت: دوسری محنت جو طلبہ و طالبات پر کرنے کی ہے، اس سلسلے میں عرض ہے کہ

(۱)..... ہم لوگ ”الطریقۃ الحصریۃ“ سے لے کر ”دیوان الحماسیۃ“ تک مختلف ادب و انشاء کی کتابیں پڑھاتے ہیں، بہت ہی معذرت کے ساتھ گزارش کی جاتی ہے کہ ادب کی کتابیں پڑھانے کا طرز اور طریقہ بدلنے کی ضرورت ہے۔ ادب کی کتاب کو محض نحو اور صرف کی کتاب بنادینا، اس کے مقصد کو محو کر دینا ہے۔

آج بیشتر مدارس میں جہاں مستقل عربی کی درس گاہیں نہ سہی، عربی ادب کی چھوٹی بڑی کتابیں تو پڑھائی جاتی ہیں لیکن ان کو صرف اندر کو خاک مٹو بہ بنا کر پیش کر دیا جاتا ہے۔ ”ادب“ کی کتاب کا اثر طلبہ و طالبات پر بھی پڑے، زندگی کی زندہ مثالیں پیش کی جائیں، متنوع مثالوں کے ذریعہ اجرا کر کے مشق کرائی جائے، فروق لغویہ کی طرف خاطر خواہ توجہ دی جائے، اسلوب نگارش پر تبصرہ ہو، محاورات اور ضرب الامثال کے معانی و محامل کی تعیین ہو، یہ انداز ناپید ہے۔

جبکہ ادب کی کتابیں ”الکامل“ للمبرد، ”الأمالی“ لأبی علی الفالی، ”العقد الفرید“ لابن عبدبرہ ”البیان والتبیین“ للجاحظ، ”شرح المقامات“ للشربشی پر سرسری نظر ڈالی جائے، تو اندازہ ہو جاتا ہے کہ ادب کیا چیز ہے؟ اس میں کس چیز پر تریز کی گئی ہے۔

روایتی انداز اختیار کرنے کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ عربی ادب و انشاء کی کوئی بھی کتاب ابھی وجود میں آتی ہی ہے کہ اس کی کلید، حل اور شرح کے نام سے کتاب وجود میں آ جاتی ہے، ابداعی طبیعت نہ ہونے اور مدارس کے اندر صحیح رہنمائی نہ ہونے کی وجہ سے یہی ”مفتاح“ مدارس میں آ جاتی ہے، اس طرح صلاحیتوں کا اندازہ لگانا کوئی مشکل نہیں۔

اگر ہم ادب و انشاء کی کتابوں کو مخصوص طرز و انداز اور مخصوص مثالوں کی قید سے آزاد کر کے کام کریں تو کوئی ”مفتاح“ وجود میں نہ آئے۔

میں مفتاحوں اور شروحات کی افادیت کا انکار نہیں کر رہا، تاہم ان کے اس ضرر رساں پہلو کی طرف متوجہ کر رہا ہوں۔

(۲)..... الحمد للہ! ہمارے بہت سے مدارس میں عربی کی باقاعدہ درس گاہیں وجود میں آ چکی ہیں بلکہ بعض بعض مدارس میں تو کامل مکمل عربی زبان ہی میں تدریس ہو رہی ہے، یہ ایک صحت مند رجحان ہے۔

تاہم اب تک ہمارے بیشتر مدارس میں عربی زبان کی تدریس کا مستقل انتظام نہیں ہے۔ اس طرف توجہ کی ضرورت ہے۔

پھر جن مدارس میں ”مہجد“ یا ”القسم العربی“ کا شعبہ موجود ہے ان میں ایک رجحان یہ بھی چل رہا ہے کہ بسا اوقات اس میں عربی کے بجائے اردو استعمال کی جا رہی ہے۔

اور پورا سابق اردو میں ہو رہا ہے، ظاہر ہے کہ یہ انتہائی افسوس ناک ہے!

اس طرح کے رجحانات کی کیا وجوہات ہیں؟ ان وجوہ کا معلوم کرنا اور ان کا تدارک کرنا باب اہتمام و انتظام کے لیے کچھ مشکل نہیں۔ یہاں ان جزئیات کا ذکر مناسب بھی نہیں اور ممکن بھی نہیں۔

البتہ اتنی بات ضرور عرض کروں گا کہ عربی کی تدریس کے لیے غیر معمولی صلاحیت کے حامل اور اس زبان سے دلچسپی رکھنے والے اہل افراد کی تعین ہونی چاہیے جو مشن سمجھ کر اور عشق کے جذبہ کے ساتھ کام کریں۔

(۳)..... ہر ادارہ میں کم از کم ایک کمرہ یا لائبریری ایسی ہو جس میں اہم اور ضروری کتابیں ہوں اور عالم عرب سے شائع ہونے والے اخبارات و جرائد اور مجلات مہیا ہوں۔

انٹرنیٹ کی موجودگی نے اب یہ کام انتہائی آسان کر دیا ہے، آج عالم عرب کا کوئی قابل ذکر رسالہ یا اخبار ایسا نہیں جو ”نیٹ“ پر موجود نہ ہو، ان سے استفادہ کیا جا سکتا ہے۔ (۴)..... ہمارے زمانے میں انٹرنیٹ کا جو نفوذ ہو رہا ہے

وہ بھی کسی سے مخفی نہیں، اور یہ دودھاری تلوار ہے، اگر اس کا صحیح استعمال کیا جائے تو سالوں کی محنت دنوں اور گھنٹوں میں

سمٹ آتی ہے۔ اگر اہل مدارس اس کا صحیح طور پر استعمال کریں تو اس کی افادیت بہت زیادہ پھیل سکتی ہے، اب تو بہت سے مدرسوں کی باقاعدہ سائنس وجود میں آچکی ہیں۔

اگر ہم ان سائنس میں عرب سائنس کی طرح ”متمدنیات“ کا سلسلہ شروع کریں تو افادہ و استفادہ کا ایک بڑا راستہ کھل جائے گا۔

نیز اس کے ذریعہ ہم عربی زبان کے لہجہ اور اسلوب کو براہ راست عرب علماء و شیوخ کے محاضرات کے ذریعہ سیکھ سکتے ہیں۔

جس طرح آج ہم اہل مدارس طلبہ و طالبات کو موبائلوں کے استعمال سے نہیں روک سکتے، اسی طرح ہم انٹرنیٹ کے اجنبی استعمال سے روکنے پر بھی قادر نہیں ہیں، سو بجائے اس کے کہ طلبہ و طالبات فضول چیٹنگ اور دین و دنیا کو برباد کرنے والی مشغولیات میں مبتلا ہوں ان کو صحت مندر۔ حجام کیوں نہ فراہم کر دیں؟! آخر میں اتنی بات عرض کر کے ختم کرتا ہوں کہ:

اصل بنیادی صلاحیت پیدا کرنے کے لیے کتابی و نثری وسائل نہیں بلکہ ”زندہ انسان“ کی ضرورت ہے، جس کے اندر زندگی متحرک ہو، زمانہ کی چال سمجھتا ہو، مرد و گرم چشیدہ ہو، لغت و اسلوب عرب سے واقف ہو، ایسے مرد و باکمال کے ذریعہ مردہ قوم کے اندر جان پڑ سکتی ہے۔ اور حیویت و معنویت وجود میں آ سکتی ہے، اس کی کوششیں جاری رکھی جائیں۔ آخر میں اپنی اس طویل سح خراشی پر تمام حضرات سے معذرت خواہ ہوں۔

اللہ تعالیٰ ان باتوں کو اپنی بارگاہ میں قبول فرمائے اور افادہ و استفادہ کا ذریعہ بنائے۔ و آخر دعوانا ان

الحمد لله رب العالمین۔

☆.....☆.....☆

### حضرت حکیم الامت تھانویؒ کا ملفوظ

طالب علموں کے لیے فرمایا کہ اللہ اللہ کرنا بہت آسان ہے کیونکہ اس میں لذت بھی ہوتی ہے اور جاہ عند الناس بھی اور کوئی مشقت بھی نہیں ہوتی، لیکن تعلیم و تدریس سخت مشکل کام ہے کیونکہ اس میں تعب عظیم ہوتا ہے، اولاً تحصیل میں، ثانیاً مطالعہ میں، ثالثاًلقاء و املاء بر طلبہ میں، اس میں مشغول ہونا اہل علم کا اصل کام ہے۔

(ملفوظات حکیم الامت: ۱۳/۲۸)